

P  
Página 1 de 10  
Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Anexo II  
Revisto em / versão: 19.07.2011 / 0008  
Versão substituída por / versão: 03.05.2011 / 0007  
Válida a partir de: 19.07.2011  
Data de impressão do PDF: 13.03.2012  
HOCHL.GETR.OEL(GL3+)75W80 1L Art.: 4427

## Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Anexo II

### SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

#### 1.1 Identificador do produto

**HOCHL.GETR.OEL(GL3+)75W80 1L**  
**Art.: 4427**

#### 1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

##### Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura:

Lubrificante de engrenagem

##### Utilizações desaconselhadas:

De momento não existem informações sobre esta matéria.

#### 1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

LIQUI MOLY GmbH, Jerg-Wieland-Straße 4, D-89081 Ulm-Lehr  
Telefone (+49) 0731-1420-0, Telefax (+49) 0731-1420-88

O endereço electrónico da pessoa competente: [info@chemical-check.de](mailto:info@chemical-check.de), [k.schnurbusch@chemical-check.de](mailto:k.schnurbusch@chemical-check.de)

#### 1.4 Número de telefone de emergência

##### Serviço de Informação para casos de intoxicação:

##### Número de telefone de emergência da empresa:

Tel.: (+49) 0731-1420-0

### SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

#### 2.1 Classificação da substância ou mistura

##### 2.1.1 Classificação conforme Regulamentação (CE) 1272/2008 (CLP)

Não determinado

##### 2.1.2 Classificação de acordo com as Directivas 67/548/CEE e 1999/45/CE (incluindo alterações).

A mistura não está classificada como perigosa na aceção da Directiva 1999/45/CE.

#### 2.2 Elementos do rótulo

##### 2.2.1 Rotulagem conforme Regulamentação (CE) 1272/2008 (CLP)

Não determinado

##### 2.2.2 Rotulagem conforme as Directivas 67/548/CEE e 1999/45/CE (incluindo emendas).

Símbolos: Não se aplica

Indicações de perigo: ---

As frases R:

As frases S:

Indicações complementares:

Ficha de segurança fornecida a pedido de utilizadores profissionais.

#### 2.3 Outros perigos

A mistura não contém nenhuma substância mPmB (mPmB = muito persistente, muito bioacumulável) ou não está incluída no Anexo XIII do Regulamento (CE) 1907/2006.

Página 2 de 10  
 Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Anexo II  
 Revisto em / versão: 19.07.2011 / 0008  
 Versão substituída por / versão: 03.05.2011 / 0007  
 Válida a partir de: 19.07.2011  
 Data de impressão do PDF: 13.03.2012  
 HOCHL.GETR.OEL(GL3+)75W80 1L Art.: 4427

A mistura não contém nenhuma substância PBT (PBT = persistente, bioacumulável, tóxica) ou não está incluída no Anexo XIII do Regulamento (CE) 1907/2006.  
 O produto pode formar uma película à superfície da água que pode impedir a permuta de oxigénio.  
 O derrame, mesmo que em pequena quantidade, representa já um perigo para a água potável.

## SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

### 3.1 Substância

n.a.

### 3.2 Mistura

Ácido benzo-sulfónico, C10-C60-derivados de alquila, sais de cálcio	
Número de registo (REACH)	--
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP	-
CAS	CAS 71486-79-8
% zona	1-<5
Classificação de acordo com as Directivas 67/548/CEE e 1999/45/CE (incluindo alterações).	Perigoso para o ambiente, R53
Classificação conforme Regulamentação (CE) 1272/2008 (CLP)	

Ditiofosfato alquilo de zinco	
Número de registo (REACH)	--
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP	272-723-1
CAS	CAS 68909-93-3
% zona	1-<2,5
Classificação de acordo com as Directivas 67/548/CEE e 1999/45/CE (incluindo alterações).	Irritante, Xi, R36/38 Perigoso para o ambiente, N, R51 Perigoso para o ambiente, R53
Classificação conforme Regulamentação (CE) 1272/2008 (CLP)	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Aquatic Chronic 2, H411

Para texto das frases R e frases H e abreviatura de classificação (GHS/CLP), ver SECÇÃO 16.

## SECÇÃO 4: Primeiros socorros

### 4.1 Descrição das medidas de primeiros socorros

#### Inalação

Remover a vítima da zona de perigo.

Abastecer (suprir) a vítima com ar fresco e, segundo os sintomas, consultar o médico.

#### Contacto com a pele

Retirar imediatamente o vestuário sujo e contaminado, lavar bem com água abundante e sabão e consultar o médico no caso de irritação da pele (vermelhidão, etc.).

#### Contacto com os olhos

Retirar as lentes de contato.

Lavar com água abundante por vários minutos e, se necessário, consultar o médico.

#### Ingestão

Lavar bem a boca com água.

Não induzir vômitos e procurar imediatamente o médico.

Nunca introduzir coisa alguma na boca de uma pessoa desmaiada!

### 4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Se aplicável, sintomas e efeitos retardados podem ser encontrados na Secção 11. ou nas Vias de absorção na Secção 4.1.

Irritação dos olhos

Em caso de contacto prolongado:

Produto tem efeitos desengordurantes.

Dermatite

Irritação da pele.

P  
Página 3 de 10  
Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Anexo II  
Revisto em / versão: 19.07.2011 / 0008  
Versão substituída por / versão: 03.05.2011 / 0007  
Válida a partir de: 19.07.2011  
Data de impressão do PDF: 13.03.2012  
HOCHL.GETR.OEL(GL3+)75W80 1L Art.: 4427

Acne oleoso  
Em caso de formação de vapor:  
Irritação do aparelho respiratório  
Irritação das membranas pituitárias e da faringe  
Ingestão de grandes quantidades:  
Vómitos  
Diarréia

#### **4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários**

n.t.  
Indicações para o médico:  
Tratamento sintomático

### **SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios**

#### **5.1 Meios de extinção**

##### **Meios adequados de extinção**

CO<sub>2</sub>  
Espuma  
Material de extinção de incêndio a seco  
Areia

##### **Meios inadequados de extinção**

Jacto d'água

#### **5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura**

Em caso de incêndio podem se formar:  
Aldeídos  
Óxidos de carbono  
Óxidos de enxofre  
Mercaptano  
Sulfureto de hidrogénio  
Produtos de pirólise tóxicos.  
Vapores perigosos, mais pesados que o ar.  
Através da distribuição perto do solo, é possível a reinflamação por fontes de incêndio afastadas.

#### **5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios**

Em caso de incêndio e/ou explosão não respirar os fumos.  
Aparelho respiratório protetor autônomo (independente do ar ambiental).  
De acordo com as proporções do incêndio  
Protecção completa, se necessária  
Arrefecer com água recipientes sujeitos a perigos.  
Eliminar águas de extinção contaminadas de acordo com os regulamentos oficiais.

### **SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais**

#### **6.1 Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência**

Remover possíveis origens de inflamação, não fumar.  
Assegurar arejamento suficiente.  
Evitar a formação de névoa de óleo.  
Evitar contacto com os olhos e com a pele.  
Se for o caso, observar o perigo de deslizamento

#### **6.2 Precauções a nível ambiental**

Reter o fluxo, em casos de grandes vazamentos (contaminações).  
Evitar a contaminação das águas de superfície e das águas subterrâneas, bem como a contaminação do solo.  
Evitar a penetração na canalização, cave, fossas de trabalho ou outros locais nos quais a respectiva acumulação possa ser perigosa.  
No caso de contaminação acidental dos esgotos, informar as autoridades competentes.

#### **6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza**

Limpar c/ material absorvente de líquidos (p.ex. aglutinante universal, areia, terra de diatomáceas) e eliminar conf. SECÇÃO 13.  
Agente aglomerador de óleo  
Não lavar com água ou com produtos de limpeza a base de água.

#### **6.4 Remissão para outras secções**

Para equipamento de protecção pessoal, ver SECÇÃO 8 assim como indicações sobre eliminação, ver SECÇÃO 13.

Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Anexo II  
 Revisto em / versão: 19.07.2011 / 0008  
 Versão substituída por / versão: 03.05.2011 / 0007  
 Válida a partir de: 19.07.2011  
 Data de impressão do PDF: 13.03.2012  
 HOCHL.GETR.OEL(GL3+)+75W80 1L Art.: 4427

## SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

Para além das informações apresentadas nesta secção, a secção 8. e 6.1 pode igualmente conter informação pertinente.

### 7.1 Precauções para um manuseamento seguro

#### 7.1.1 Recomendações gerais

Evitar a formação de névoa de óleo.  
 Assegurar boa ventilação do local.  
 Ventilação do local também próxima ao chão.  
 Manter afastado de fontes de inflamação - Não fumar.  
 Evitar contacto com os olhos e com a pele.  
 Não pôr nos bolsos das calças um pano para limpar embebido em produto.  
 Comer, beber, fumar, assim como estocagem de alimentos, são proibidos no local de trabalho.  
 Respeitar as indicações da etiqueta, assim como as instruções de utilização.

#### 7.1.2 Indicações relativas a medidas de higiene gerais no local de trabalho

No manuseio de produtos químicos devem ser aplicadas medidas gerais de higiene.  
 Antes de pausas e ao terminar o trabalho, lavar as mãos.  
 Manter afastado de alimentos e bebidas, incluindo os dos animais.  
 Antes de entrar em áreas onde se ingere alimentos, tirar vestuário e equipamentos de protecção contaminados.

### 7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

Não estocar o produto em passagens e escadas.  
 Estocar o produto somente em sua embalagem original e não aberta.  
 Não armazenar juntamente com agentes de oxidação.  
 Pavimento estanque a líquidos.  
 Estocar em local bem arejado.  
 Proteger contra radiações solares e a acção do calor.  
 Estocar fresco.  
 Não estocar a temperaturas superiores a 45 °C.

### 7.3 Utilizações finais específicas

De momento não existem informações sobre esta matéria.

## SECÇÃO 8: Controlo da exposição/protecção individual

### 8.1 Parâmetros de controlo

P	Denominação química	Neveeiro de óleo mineral		% zona:
TLV-TWA:	5 mg/m <sup>3</sup> (ACGIH)	TLV-STEL:	10 mg/m <sup>3</sup> (ACGIH)	TLV-C: ---
BEI:	---	Outras informações: ---		

P TLV-TWA = Valor limite - 8-hs valor médio, I = fração inalável, R = fração respirável, V = vapor e aerossol, IFV = fração inalável e vapor, F = fibras respiráveis (comprimento = >5µm, relação comprimento-largura >= 3:1), T = fração torácica (ACGIH, Estados-Unidos). | TLV-STEL = Valor limite - Curtos períodos de exposição (15 min.) (ACGIH, Estados-Unidos). | TLV-C = Valor limite - limite superior ("Ceiling") (ACGIH, Estados-Unidos). | BEI = Índice de exposição biológica. Material de exame: B = sangue, Hb = Hemoglobina, E = Eritrócitos (glóbulos vermelhos), P = Plasma, S = Soro, U = Urina, EA = ar expirado final. Momento de coleta de material: a = nenhuma restrição / não crítico, b = no final da turno de trabalho, c = Depois de uma semana de trabalho, d = No final de um turno de uma semana de trabalho, e = Antes do último turno de uma semana de trabalho, f = Durante o turno de trabalho, g = Antes da turno de trabalho. (ACGIH, Estados-Unidos) | Outras informações: Categ. p/ poten. cancerígeno - A1 / A2 = Confirm./ Susp. Cancerig. humano, A3 = Cancerig. animal confirm. c/ relevância des conh. p/ os humanos, A4 / A5 = Não classif./ Não é susp. de ser cancerig. p/ o Homem. SEN = pele sensível. Skin = perigo de absorção cutânea (ACGIH, Estados-Unidos).

\*\* = O valor limite para esta substância foi invalidado pela TRGS 900 (Alemanha) de Janeiro de 2006 com o objectivo de aperfeiçoamento.

### 8.2 Controlo da exposição

#### 8.2.1 Controlos técnicos adequados

Tratar de ter boa ventilação. Isso pode conseguir-se quer através de aspiração local, quer de exaustão geral.  
 Se isso não chegar para manter a concentração abaixo dos valores de concentração máxima no lugar de trabalho (TLV, AGW), é necessário utilizar equipamento respiratório de protecção adequado.  
 Só é válido, quando valores limite de exposição forem determinados.

Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Anexo II

Revisto em / versão: 19.07.2011 / 0008

Versão substituída por / versão: 03.05.2011 / 0007

Válida a partir de: 19.07.2011

Data de impressão do PDF: 13.03.2012

HOCHL.GETR.OEL(GL3+)75W80 1L Art.: 4427

## 8.2.2 Medidas de protecção individual, nomeadamente equipamentos de protecção individual

No manuseio de produtos químicos devem ser aplicadas medidas gerais de higiene.

Antes de pausas e ao terminar o trabalho, lavar as mãos.

Manter afastado de alimentos e bebidas, incluindo os dos animais.

Antes de entrar em áreas onde se ingere alimentos, tirar vestuário e equipamentos de protecção contaminados.

Protecção ocular/facial:

Óculos de protecção com firme ajuste e protecção lateral (EN 166).

Protecção da pele - Protecção das mãos:

Luvas de protecção, resistentes a óleo (EN 374)

Eventualmente

Luvas de protecção de neopreno (EN 374).

Luvas de protecção de borracha nitrílica (EN 374)

Luvas de protecção feitas de álcool polivinílico (EN 374)

O uso de creme de protecção para as mãos, recomendável.

Protecção da pele - Outras:

Vestuário de trabalho de protecção (p.ex. sapatos de protecção EN ISO 20345, vestuário de trabalho de protecção de braços largos)

Protecção respiratória:

Normalmente não necessário.

Em caso de formação de névoa de óleo:

Filtro A2 P2 (EN 14387), cor de identificação castanho, branco

Em caso de concentrações elevadas:

Equipamento respiratório de protecção (equipamento isolador) (p.ex. EN 137 ou EN 138)

Respeitar os tempos limite de utilização de equipamentos respiratórios de protecção.

Perigos térmicos:

Caso seja aplicável, estas estão apresentadas nas medidas de protecção individual (protecção dos olhos/rosto, protecção da pele, protecção da respiração).

Informações adicionais sobre a protecção das mãos - Não foram efectuados nenhuns ensaios.

A escolha foi seleccionada em misturas segundo o melhor conhecimento sobre as informações dos ingredientes.

Em caso das substâncias, a selecção foi deduzida das indicações dos fabricantes das luvas.

A selecção final do material para as luvas deve ser efectuada, considerando os tempos de ruptura, as taxas de permeação e a degradação

A selecção de um material para luvas adequado depende não só do material, mas sim de outras características de qualidade e difere entre os vários fabricantes.

Em misturas. A resistência dos materiais de luvas não é previsível e por isso deve ser verificada antes do uso.

Deve informar-se perante o fabricante do material das luvas de protecção sobre os tempos de ruptura, observando estes tempos obrigatoriamente.

## 8.2.3 Controlo da exposição ambiental

De momento não existem informações sobre esta matéria.

# SECÇÃO 9: Propriedades físicas e químicas

## 9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

Estado físico:	Líquido
Cor:	Âmbar
Odor:	Suave
Limiar olfactivo:	Não determinado
Valor do pH:	Não determinado
Ponto de fusão/ponto de congelação:	>-40 °C (Ponto de solidificação )
Ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição:	Não determinado
Ponto de inflamação:	200 °C (Pensky-Martens, closed cup)
Taxa de evaporação:	Não determinado
Inflamabilidade (sólido, gás):	Não determinado
Limite inferior de explosividade:	Não determinado
Limite superior de explosividade:	Não determinado
Pressão de vapor:	Não determinado
Densidade de vapor (ar = 1):	Vapores, mais pesados que o ar.

Página 6 de 10  
 Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Anexo II  
 Revisto em / versão: 19.07.2011 / 0008  
 Versão substituída por / versão: 03.05.2011 / 0007  
 Válida a partir de: 19.07.2011  
 Data de impressão do PDF: 13.03.2012  
 HOCHL.GETR.OEL(GL3+)75W80 1L Art.: 4427

Densidade:	0,88 g/ml (15,6°C)
Densidade aparente:	Não determinado
Solubilidade:	Não determinado
Hidrossolubilidade:	Insolúvel
Coeficiente de partição (n-octanol/água):	Não determinado
Temperatura de auto-ignição:	Não determinado
Temperatura de decomposição:	Não determinado
Viscosidade:	60 cSt (40°C)
Viscosidade:	9,1 cSt (100°C)
Propriedades explosivas:	Produto não explosivo.
Propriedades comburentes:	Não determinado

## 9.2 Outras informações

Miscibilidade:	Não determinado
Lipossolubilidade / solvente:	Não determinado
Condutividade:	Não determinado
Tensão superficial:	Não determinado
Teor de solvente:	Não determinado

## SECÇÃO 10: Estabilidade e reactividade

### 10.1 Reactividade

Ver em SECÇÃO 10.4 a 10.6.  
 O produto não foi verificado.

### 10.2 Estabilidade química

Ver em SECÇÃO 10.4 a 10.6.  
 Estável em caso de armazenamento e manuseamento correctos.

### 10.3 Possibilidade de reacções perigosas

Ver em SECÇÃO 10.4 a 10.6.  
 Sem decomposição em caso de utilização de acordo com as regras.

### 10.4 Condições a evitar

Ver também SECÇÃO 7.  
 Forte aquecimento

### 10.5 Materiais incompatíveis

Ver também SECÇÃO 7.  
 Evitar contacto com meios oxidantes fortes.

### 10.6 Produtos de decomposição perigosos

Ver em SECÇÃO 10.4 a 10.6.  
 Ver também SECÇÃO 5.2.  
 Nenhuma decomposição quando utilizado adequadamente.

## SECÇÃO 11: Informação toxicológica

HOCHL.GETR.OEL(GL3+)75W80 1L  
 Art.: 4427

Toxicidade/efeito	Fim	Valor	Unidade	Organismo	Método de ensaio	Observação
Toxicidade aguda, oral:						n.e.d.
Toxicidade aguda, por via dérmica:						n.e.d.
Toxicidade aguda, por inalação:						n.e.d.
Corrosão/irritação cutânea:						n.e.d.
Lesões oculares graves/irritação ocular:						n.e.d.
Sensibilização respiratória ou cutânea:						n.e.d.
Mutagenicidade em células germinativas:						n.e.d.
Carcinogenicidade:						n.e.d.
Toxicidade reprodutiva:						n.e.d.

Página 7 de 10  
 Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Anexo II  
 Revisto em / versão: 19.07.2011 / 0008  
 Versão substituída por / versão: 03.05.2011 / 0007  
 Válida a partir de: 19.07.2011  
 Data de impressão do PDF: 13.03.2012  
 HOCHL.GETR.OEL(GL3+)75W80 1L Art.: 4427

Toxicidade para órgãos-alvo específicos - exposição única (STOT-SE):						n.e.d.
Toxicidade para órgãos-alvo específicos - exposição repetida (STOT-RE):						n.e.d.
Perigo de aspiração:						n.e.d.
Irritação vias respiratórias:						n.e.d.
Toxicidade por dose repetida:						n.e.d.
Sintomas:						n.e.d.
Outros dados toxicológicos:						Classificação segundo o processo de cálculo.

## SECÇÃO 12: Informação ecológica

HOCHL.GETR.OEL(GL3+)75W80 1L Art.: 4427							
Toxicidade/efeito	Fim	Tempo	Valor	Unidade	Organismo	Método de ensaio	Observação
Toxicidade para peixes:							n.e.d.
Toxicidade para dáfnias:							n.e.d.
Toxicidade para algas:							n.e.d.
Persistência e degradabilidade:							Separação, desde que possível, através de separador de óleo.
Potencial de bioacumulação:							n.e.d.
Mobilidade no solo:							n.e.d.
Resultados da avaliação PBT e mPmB:							n.e.d.
Outros efeitos adversos:							n.e.d.

## SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

### 13.1 Métodos de tratamento de resíduos

#### Para a substância / mistura / quantidades residuais

Panos para limpeza embebidos e sujos, papel ou outro material orgânico constituem perigo de incêndio e têm que ser recolhidos e eliminados sob controle.

Número do código de descarte da CE:

Os códigos de resíduos indicados são recomendações baseadas na utilização previsível deste produto.

Com base na utilização especial e nas condições de remoção do utilizador, também podem, eventualmente, ser atribuídos outros códigos de resíduos. (2001/118/CE, 2001/119/CE, 2001/573/CE)

13 02 05 óleos minerais não clorados de motores, transmissões e lubrificação

Recomendação:

Respeitar os regulamentos administrativos locais

Eliminação de lixo especial

Por exemplo, adequada instalação de incineração.

#### Para as embalagens contaminadas

Respeitar os regulamentos administrativos locais

Esvaziar por completo o recipiente.

Embalagens não contaminadas podem ser reutilizadas.

Embalagens que não podem ser limpas têm que ser eliminadas tal como a substância.

## SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

### Informações gerais

Número ONU:

n.a.

### Transporte por estrada / transporte ferroviário (ADR/RID)



Página 8 de 10  
 Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Anexo II  
 Revisto em / versão: 19.07.2011 / 0008  
 Versão substituída por / versão: 03.05.2011 / 0007  
 Válida a partir de: 19.07.2011  
 Data de impressão do PDF: 13.03.2012  
 HOCHL.GETR.OEL(GL3+)75W80 1L Art.: 4427

Designação oficial de transporte da ONU:	
Classes de perigo para efeitos de transporte:	n.a.
Grupo de embalagem:	n.a.
Código de classificação:	n.a.
LQ (ADR 2011):	n.a.
LQ (ADR 2009):	n.a.
Perigos para o ambiente:	Não se aplica
Tunnel restriction code:	

### Transporte por via marítima (Código IMDG)

Designação oficial de transporte da ONU:	
Classes de perigo para efeitos de transporte:	n.a.
Grupo de embalagem:	n.a.
Poluente marinho (Marine Pollutant):	n.a.
Perigos para o ambiente:	Não se aplica

### Transporte por via aérea (IATA)

Designação oficial de transporte da ONU:	
Classes de perigo para efeitos de transporte:	n.a.
Grupo de embalagem:	n.a.
Perigos para o ambiente:	Não se aplica

### Precauções especiais para o utilizador

Excepto determinado em contrário, têm de ser respeitadas as medidas gerais para a realização de um transporte seguro.

### Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção Marpol 73/78 e o Código IBC

De acordo com os regulamentos acima indicados, não se trata de um produto perigoso.

## SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

### 15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

Para classificação e rotulagem, ver SECÇÃO 2.

Observar restrições:	n.a.
----------------------	------

### 15.2 Avaliação da segurança química

Uma avaliação de segurança química não está prevista para misturas.

## SECÇÃO 16: Outras informações

Estas indicações referem-se ao produto em condições de entrega.

SECÇÕES revistas:	3, 4, 8
-------------------	---------

As frases seguintes constituem as frases R e frases H por extenso e abreviatura de classificação (GHS/CLP) dos ingredientes (referidos na SECÇÃO 3).

53 Pode causar efeitos nefastos a longo prazo no ambiente aquático.

36/38 Irritante para os olhos e pele.

51 Tóxico para os organismos aquáticos.

H315 Provoca irritação cutânea.

H319 Provoca irritação ocular grave.

H411 Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

Skin Irrit.-Irritação cutânea

Eye Irrit.-Irritação ocular

Aquatic Chronic-Perigoso para o ambiente aquático - Crónico

### Abreviaturas e acrónimos eventualmente utilizados neste documento:

AC	Article Categories (= Categorias de artigo)
ACGIH	American Conference of Governmental Industrial Hygienists
ADR	Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
AOEL	Acceptable Operator Exposure Level
AOX	Adsorbable organic halogen compounds (= Compostos orgânicos de halogéneo possíveis de adsorção)
aprox.	aproximadamente
ATE	Acute Toxicity Estimate (= A estimativa da toxicidade aguda) conforme Regulamentação (CE) 1272/2008 (CLP)



Página 9 de 10  
 Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Anexo II  
 Revisto em / versão: 19.07.2011 / 0008  
 Versão substituída por / versão: 03.05.2011 / 0007  
 Válida a partir de: 19.07.2011  
 Data de impressão do PDF: 13.03.2012  
 HOCHL.GETR.OEL(GL3+)75W80 1L Art.: 4427

BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (Instituto para Pesquisa e Controle de Materiais, Alemanha)  
 BAuA Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (Alemanha)  
 BCF Bioconcentration factor (= factor de bioconcentração)  
 BEI Índice de exposição biológica (ACGIH, Estados-Unidos)  
 BHT Butylhydroxytoluol (= 4-metil-fenol de 2,6-di-t-butilo)  
 BOD Biochemical oxygen demand (= A carência bioquímica de oxigénio - CBO)  
 BSEF Bromine Science and Environmental Forum  
 bw body weight (= peso corporal)  
 CAS Chemical Abstracts Service  
 CE Comunidade Europeia  
 CEE Comunidade Económica Europeia  
 CESIO Comité Européen des Agents de Surface et de leurs Intermédiaire Organiques  
 CIPAC Collaborative International Pesticides Analytical Council  
 CLP Classification, Labelling and Packaging (REGULAMENTO (CE) N.º 1272/2008 relativo à classificação, rotulagem e embalagem de substâncias e misturas)  
 CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (cancerígena, mutagénica e tóxica para a reprodução)  
 COD Chemical oxygen demand (= A carência química de oxigénio - CQO)  
 Código IMDG International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)  
 conf., seg. conforme, segundo  
 CTFA Cosmetic, Toiletry, and Fragrance Association  
 DMEL Derived Minimum Effect Level  
 DNEL Derived No Effect Level (= o nível derivado de exposição sem efeitos)  
 DOC Dissolved organic carbon (= O carbono orgânico dissolvido - COD)  
 DT50 Dwell Time - 50% reduction of start concentration  
 DVS Deutscher Verband für Schweißen und verwandte Verfahren e.V. (= Associação Alemã de Técnica de Soldadura)  
 dw dry weight (= massa seca)  
 ECHA European Chemicals Agency (= Agência Europeia dos Produtos Químicos)  
 EEE Espaço Económico Europeu  
 EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
 ELINCS European List of Notified Chemical Substances  
 EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America)  
 ERC Environmental Release Categories (= Categoria de Libertação para o Ambiente)  
 etc. et cetera  
 Fax. Número de fax  
 GHS Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Sistema Mundial Harmonizado de Classificação e Rotulagem de Produtos Químicos)  
 GWP Global warming potential (= Potenc. de contribuição para o aquecimento global)  
 HAP hidrocarbonetos aromáticos policíclicos  
 HET-CAM Hen's Egg Test - Chorionallantoic Membrane  
 IARC International Agency for Research on Cancer  
 IATA International Air Transport Association (= Associação Internacional de Transportes Aéreos)  
 IBC Intermediate Bulk Container  
 IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)  
 incl. inclusivo, incluindo  
 IUCLID International Uniform Chemical Information Database  
 LQ Limited Quantities  
 mPmB (vPvB) muito persistente, muito bioacumulável (= vPvB = very persistent and very bioaccumulative)  
 n.a. não se aplica  
 n.d. não disponível  
 n.e.d. não existem dados  
 n.t. não testado  
 NIOSH National Institute of Occupational Safety and Health (United States of America)  
 Obs. Observação  
 ODP Ozone Depletion Potential (= Potencial de empobrecimento da camada do ozono)  
 OECD Organisation for Economic Co-operation and Development  
 org. orgânico  
 p.ex., por ex. por exemplo  
 PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= persistentes, bioacumulativos, tóxico)  
 PC Chemical product category (= Categoria de produto químico)  
 PE Polietileno  
 PNEC Predicted No Effect Concentration (= a concentração previsivelmente sem efeitos)  
 PROC Process category (= Categoria de processo)  
 PTFE Politetrafluoroetileno

P  
Página 10 de 10  
Ficha de dados de segurança de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1907/2006, Anexo II  
Revisto em / versão: 19.07.2011 / 0008  
Versão substituída por / versão: 03.05.2011 / 0007  
Válida a partir de: 19.07.2011  
Data de impressão do PDF: 13.03.2012  
HOCHL.GETR.OEL(GL3+)75W80 1L Art.: 4427

REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REGULAMENTO (CE) N.º 1907/2006 relativo ao registo, avaliação, autorização e restrição dos produtos químicos)  
RID Règlement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses  
SADT Self-Accelerating Decomposition Temperature (= temperatura de decomposição auto-acelerada)  
SU Sector of use (= Sectores de utilização)  
SVHC Substances of Very High Concern  
Tel. Telefone  
ThOD Theoretical oxygen demand (= A carência teórica de oxigénio - CTeO)  
TLV-TWA, TLV-STEL, TLV-C TLV-TWA = Valor limite - 8-hs valor médio, TLV-STEL = Valor limite - Curtos períodos de exposição (15 min.), TLV-C = Valor limite - limite superior ("Ceiling") (ACGIH, Estados-Unidos).  
TOC Total organic carbon (= O carbono orgânico total - COT)  
UE União Europeia  
VbF Verordnung über brennbare Flüssigkeiten (= Regulamentos sobre líquidos inflamáveis (Áustria))  
VOC Volatile organic compounds (= compostos orgânicos voláteis (COV))  
wwt wet weight

Estas informações devem descrever o produto em relação aos procedimentos de segurança necessários.

Elas não garantem determinadas propriedades e se baseiam no atual nível do nosso conhecimento.

Exclui-se qualquer responsabilidade.

Elaborado por:

**Chemical Check GmbH, Wöbbeler Straße 2-4, D-32839 Steinheim, Tel.: +49 5233 94 17 0, Fax: +49 5233 94 17 90**

© by Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. A alteração ou reprodução deste documento só é permitida mediante a autorização expressa da Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung.